

MPSI/MP2I et PCSI LV 1/LV 2 (Mme BOLZER, M DORTU)

Bienvenue au lycée Hoche.

N'hésitez pas à intervertir vos langues et de choisir l'allemand en LV1 et l'anglais en LV2. Vous bénéficierez alors dans les deux langues d'effectifs plus réduits, ce qui est vous permettra de mieux progresser à l'écrit comme à l'oral.

Poursuivre votre apprentissage de l'allemand en classe préparatoire revient surtout à se confronter et, à terme, à savoir répondre au mieux aux exigences des différents concours.

Outre l'enrichissement culturel précieux pour votre formation, la bonne maîtrise de l'allemand est un formidable atout pour votre parcours professionnel.

Les épreuves d'entrée aux différents concours scientifiques (ENS, Polytechnique, Centrale, Mines-Ponts, CCInp etc.) se basent sur la presse écrite allemande et consistent à l'écrit en des exercices de compréhension, d'expression et de traduction. A l'oral, vous devez présenter et commenter un article récent de la presse des pays germaniques (document texte, audio ou vidéo).

Notre travail vise d'une part à poursuivre et à approfondir le travail sur les questions de civilisation et à suivre l'actualité des pays germaniques, d'autre part à acquérir une langue plus juste et plus fluide.

Pour cette période avant votre rentrée en classe préparatoire, voici donc quelques recommandations :

- vous confronter régulièrement à la langue allemande (en lisant, en parlant, en suivant l'actualité, en regardant des films, en vous rendant dans le pays);
- enrichir votre vocabulaire personnel et le réviser systématiquement ainsi que vos bases grammaticales (selon vos besoins).

Lire: un roman court, une nouvelle (par exemple dans la collection "Lire en allemand", éditions Livre de poche), des journaux tels *Die Welt*, *Die Zeit*, *Süddeutsche Zeitung*, *Der Spiegel*, *Die Presse*, *Neue Zürcher Zeitung* (versions en ligne) ;

Parler : un stage, un cours d'été, un voyage ;

Écouter et regarder : les sites des radios et télévisions allemandes (ARD, ZDF, Deutsche Welle, Deutschlandfunk) Sur ARTE mais aussi sur les diverses plateformes, vous pouvez regarder la version allemande du Journal du Soir et profiter de nombreux films et séries en V.O.. La Deutsche Welle propose une rubrique d'actualités téléchargeable intitulée "Langsam gesprochene Nachrichten".

Ouvrages utiles :

Révisions grammaticales : *Maîtriser la grammaire allemande*, René Metrich, Armin Brüßow, Hatier. Si vous possédez une autre grammaire, cette dernière est tout aussi valable.

Dictionnaires : Larousse, Harrap's, Pons (pour les plus avancés, un dictionnaire unilingue : Duden, Wahrig). Les dictionnaires en ligne (<https://www.linguee.fr>, <https://fr.pons.com> ou <https://dict.leo.org>) représentent, eux aussi, un outil de travail utile.

Ouvrages de vocabulaire bilingue : *Vox allemand*, le vocabulaire incontournable des examens et concours, Francine Rouby, Herbert Scharfen, ellipses (*en LV1 : se le procurer dans la mesure du possible*).

Connaissances sur l'Allemagne contemporaine :

Heutiges Deutschland - L'Allemagne contemporaine, Jacques Loisy, éditions Bréal, (bilingue) ou *Dossiers de civilisation allemande*, Florence Ferret/Laurent Férec, ellipses (bilingue).

Tatsachen über Deutschland, Societätsverlag Frankfurt 2010, (publication du service de documentation du gouvernement allemand, téléchargeable).

Pour un rappel/un approfondissement historique:

Histoire d'Allemagne de 1806 à nos jours (que sais-je?), Johann Chapoutot, PUF 2017.

Viel Spaß mit Deutsch !

M. Bolzer E. Dortu